

Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **28 (1981)**

Heft 3

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Sanitätsunteroffizier HD-Sanitätsunteroffizier Sanitätssoldat HD-Sanitätssoldat Spielführer Trompeter Tambour Militärkrankenpfleger Samariterlehrer Absolvent(in) Rotkreuzspital- helferausbildung Absolvent(in) Kurs Krankenpflege SRK/SSB Samariterlehrer Absolvent(in) Rotkreuzspital- helferinnenausbildung	} vom Einführungskurs, fachtechnischer Teil Sanitätsdienst
	} vom Grundkurs 2. Teil (Krankenpflege zu Hause) für Pflegegehilfen Sanitätsdienst

les chefs de fanfare militaire les trompettes les tambours les infirmiers militaires les moniteurs samaritains les personnes (hommes ou femmes) instruites comme auxiliaires hospitaliers CRS les personnes (hommes ou femmes) ayant suivi le cours de soins aux malades CRS/ASS les moniteurs samaritains les personnes (hommes ou femmes) instruites comme auxiliaires hospitaliers CRS	} sont libérés de l'obligation d'accomplir le cours d'introduction, partie technique du service sanitaire
	} sont libérés de l'obligation d'accomplir le cours de base, 2e partie (soins au foyer) pour aides soignants du service sanitaire

<i>8. Versorgungsdienst</i>	
Quartiermeister Fourier, HD-Rechnungsführer Küchenchef (Armee)	Dienstchef Chef Versorgungsgruppe, Rechnungsführer Küchenchef
<i>9. Transportdienst</i>	
Motorfahreroffizier Motorfahrerunteroffizier	Dienstchef Gruppenchef Transportdienst

<i>8. Service du ravitaillement</i>	
Quartier-maître Fourrier, comptable SC Chef de cuisine (armée)	Chef de service Chef du groupe ravitaillement, comptable Chef de cuisine

<i>10. Anlage- und Reparaturdienst</i>	
Reparaturoffizier Armeeangehöriger mit Spezialaus- bildung im Betrieb von geschützten Anlagen	Dienstchef Anlagewart

<i>9. Service des transports</i>	
Officier auto Sous-officier auto	Chef de service Chef de groupe du service des transports

<i>10. Service de la maintenance</i>	
Officier de réparation Militaires instruits spécialement dans le domaine de l'exploitation de constructions protégées	Chef de service Préposé aux installations

11. Dienste gemäss ZSV Art. 22 Abs. 2
Die Voraussetzungen für die Abkürzung von Ausbildungsgängen in diesen Diensten werden von den Kantonen festgelegt. Dabei sollen die Grundsätze, welche den Bestimmungen gemäss Ziffern 1-10 zugrunde liegen, sinngemäss angewendet werden.

11. Services mentionnés à l'article 22, 2e al. de l'OPCI
Les cantons fixent les conditions dans lesquelles l'instruction peut être abrégée dans les services mentionnés ci-dessus. En l'occurrence, il importe que les principes qui régissent les dispositions figurant sous les chiffres 1 à 10 soient appliqués par analogie.

pretema ag
LES DÉSHUMIDIFICATEURS D'AIR-
PRETEMA protègent
bâtiments, installa-
tions et matériel contre
l'humidité.



Téléphonez-nous!
Nos spécialistes vous
conseilleront volontiers!

pretema ag
8903 Birmensdorf-Zürich **Telefon 01/737 17 11**

Mobilier
pour centres
de protection civile
études et projets, fabrication

H. NEUKOM SA
8340 Hinwil-Hadlikon ZH
Téléphone 01 937 26 91

K+W
hat alles
unter
einem Hut



ab Lager für Sie:
Stahl, Metalle, Kunststoffe, Bauspezialitäten,
Armierungsstahl, Artikel für Kanalisationen und
Wasserversorgung, Stahlrohre,
Werkzeuge, Werkzeugmaschinen, Eisenwaren,
Beschläge, Schrauben, Artikel für Haus und
Garten.

K+W
KIENER+WITTLIN AG BERN
3052 Zollikofen/BE Telefon 031 86 11 11
3952 Susten VS Telefon 027 63 15 25